

Porównanie tłumaczeń Przysłów 7:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	moje posłanie pokropiłam mirrą, aloesem i cynamonem.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	pokropiłam nasze posłanie mirrą, aloesem, wonnym cynamonem.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Skropiłam swoje posłanie mirrą, aloesem i cynamonem.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Potrząsnęłam pokój swój myrrą, aloesem, i cynamonem.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Potrząsnęłam pościel moją mirrą i aloesem i cynamonem.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	łóżę swe mirrą skropiłam, aloesem i cynamonem.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Moje posłanie skropiłam mirrą, aloesem i cynamonem.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Sprawiłam, że pachnie ono mirrą, aloesem i cynamonem.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Skropiłam swoje posłanie mirrą, aloesem i cynamonem.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Pokropiłam moje posłanie mirrą, aloesem i cynamonem.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Я посипала сафроном моє ліжко а мій дім циннамоном.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Moje posłanie pokropiłam myrrą, aloesem i cynamonem.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Łóżko swoje skropiłam mirrą, aloesem i cynamonem.